



# LA CAMPANA DE GRACIA

DONARÁ AL MENOS UNA BATALLADA CADA SEMANA

CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA

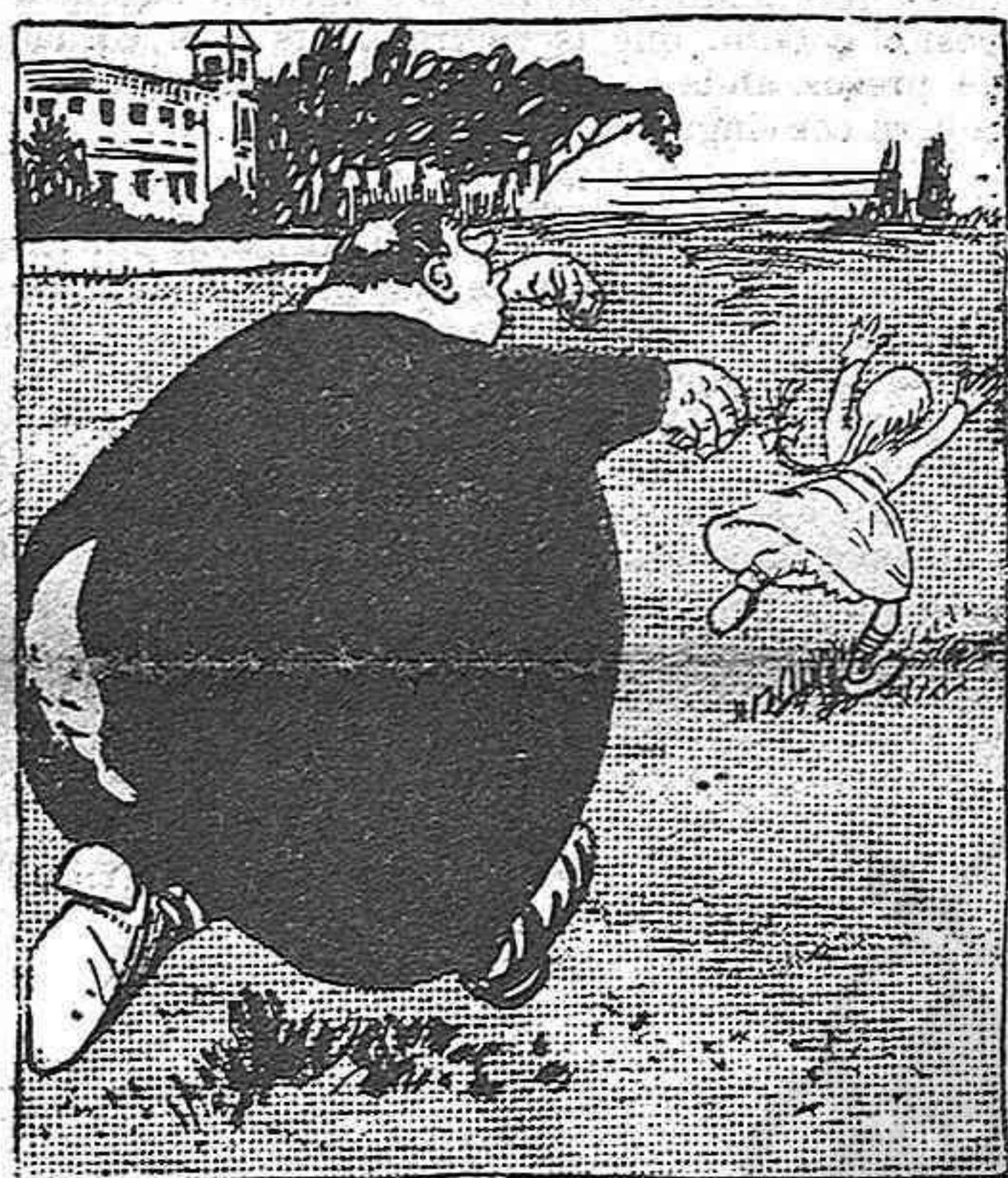
NÚMEROS ATRASSATS: DOBLE PREU

ANTONI LÓPEZ, EDITOR  
(Antiga casa I. López Bernagossi)

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ. NÚM. 20, BOTIGA  
BARCELONA

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:  
Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA, pessetas 1'50.—EXTRANGER, 2'50.

## Traball y descans



El traball del capellá.



El descans del capellá.

## LA SENMANA

**O**FICIALMENT, el rey de Portugal ja està enterrat. Pero 'ls diaris, que no acostuman à ferne gayre cabal d'aquestes ceremonias, continúan tenint el cadavre sobre la taula de dissecació, y en veritat els dij que si la Historia, al jutjar al difunt monarca, es de la opinió de la premsa d'avui, jbonich paper farà en els analis portuguesos la figura del desditxat don Carlos...

De totes les coses, empero, que 'ls periódichs han dit d'ell, res me sembla tan aplastant, tan tremedament acusador com lo que ara vaig à transcriure d'una revista financiera de Madrid; revista que, sobre no tenir res de radical, està poch ó molt emparentada ab un senyor que ha sigut ministre de la corona y que segurament tornarà à serne.

«No es aquest—diu—un atentat anarquista ni un vulgar regicidi; es un verdader suïcidi que posa fi á una tragedia regia.

Un dia el rey de Portugal va adonarse de que, distret ab entreteniments y ocupacions molt difereents dels que imposa la governació del Estat, no havia dedicat l'atenció necessaria á l'administració del propi patrimoni, y que, com podríá ferho el més modest empleat de la Delegació d'Hisenda, havia anat gastant tots els mesos més que la paga y estava entrampat ab el Tresor nacional per dos anys de sou cobrals anticipadament, en virtut de culpables condescendencias dels encarregats d'administrar l'Hisenda pública.

Y no haventhi cap jefe de partit monàrquic que s'atrevis à portar aqueixa qüestió d'indiscutible gravetat al Parlament, va acudirse al pitjor dels sistemes, al de la dictadura, y 's posà al davant d'ella al Sr. Franco per creure's que reunia les condicions morals necessaries pera 'l cas.

Las Corts foren disolts, s'amordassà á la premsa y s'comensà à legislar per decrets. Entre 'ls primers que varen dictarse, n'hi hagué un, prop dels bons temps de Varsovia. Per él comprava l'Estat al rey el yacht de recreo que aquést tenia pera fer les seves reals excursions per mar; com á preu de compra s'estipulava una suma igual á la que importaven las dugas anualitats de sou que devia, y en lo

successiu el yacht figuraria en la esquadra portuguesa, mantingut per l'Estat, pero sempre pera us y á disposició del monarca, ó seguir un negoci rodó.

¿Qué tal?... Ni l'més sever dels fiscals formularia á bon segur una acusació tan aclaparadora com la que palpitá en aquestas paraulas.

Efectivament, el negocia era rodó... Llástima que á lo millor del seu desenvolupament hagi quebrat, arrastrant en la seva ruïna al negociant y als que en la perillosa operació l'ajudàvan!...

Voldria equivocarme, pero no sé per qué se 'm figura que la qüestió del Marroch ha de proporcionar à França més d'un disgust serio.

La línia tortuosa que desde l'començament de la ocupació pacífica... à tirs ve seguint, deixa clara-

clar de manera que ningú en pugui dubtar, que á Barcelona no hi consentim en la rebaixa vergonyosa dels nostres drets de ciutadanía, y que ho tolerém perque no som amos de la forsa que necessitaríam per a imposar la rahó y restablir la lley fonamental, avuy per avuy defensa mínima de la nostra liberalitat. Es clar que la veritat tristíssima, y l'hem de dir com sempre, es que aquest consentiment—que no essta res de donar, ja que ab callar n'hi ha prou—, li ha faltat pas al govern, y à Catalunya mateix. P'arts populars, d'acció, no 'n tenim, y aixis aném com aném. De manifestació fonda, forsuda, contra el procedir fàcil del govern no se'n ha emprès cap: tot just el vot platónic del Ajuntament de Barcelona y alguns discursos.

No pera convèncer als de dalt, qu' es inútil, sino pera 'ls fins de la nostra propaganda democràtica, ca ve peraré a considerar com van aquestas pràcticas despòtiques, que no s'ha pogut abolir ab tantas revolucions ni impossibilitat ab tantas y tantas lleys. La Constitució de 30 de Juny de 1876, que arrengeix, es semblant á la dels altres països de règim constitucional; ab la diferència de la religió del Estat, que es cosa exclusivament espanyola. No busqueu, fora de les nacions orientals, un article constitucional corresponent al nostre article 11, que diu: «La religió catòlica-apostòlica-romana es la del Estado. La Nación se obliga á mantener el culto y sus ministros... No se permitirán otras ceremonias ni manifestaciones públicas que las de la religión del Estado...»

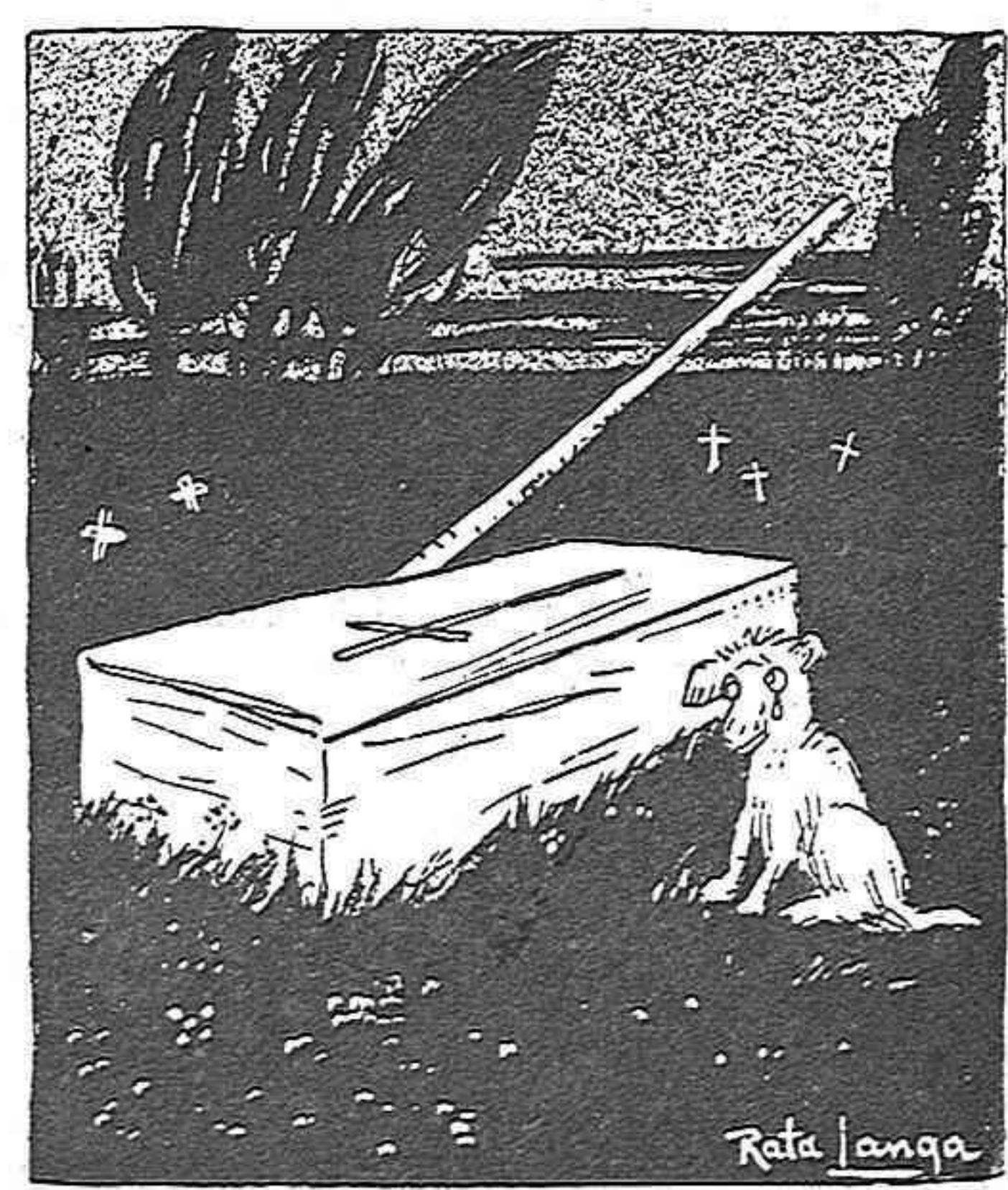
rantías ha de ser ordenada per lley, que no ho ha sigut mai; exigintlo la seguretat del Estat, que may ha perillat, y encareç en circumstancies extraordinàries. ¿No es claríssim que tots els governs que 'ns han pres les garantías aixis que 'ls ha donat la gana, —més de titulats liberals que de conservadors— han faltat á les condicions estipulades en el pacte fonamental, l'estatut ó carta de constitució de la nació espanyola com à Estat, han sigut tan faciosos contra el poble com ho seria contra el monarca qui alsé una partida pera subvertir el règim estableit?... Pero aném seguit els més usatges dels nostres governs.

Las garanties no 's poden suspender més que temporalment, lo que significa per un període limitat de temps. ¿Com se pot limitar un període de temps més que senyalant quan comença y quan hagi d'acabar? Aixis succeeix als Estats Constitucionals, que Parlament autorisa la suspensió de certes garanties constitucionals per un mes, per sis setmanas á contar del dia de la promulgació de la lley excepcional. A Espanya, cap govern, comensant pels titulats liberals, s'ha pres la molestia de tapar al menos les apariencies; podentho fer impunement ja que tots s'han fabricat á mida les majorías parlamentaries que 'ls haurian votat tanta pròrroga com haguessin volgut.

La portella de sortida pera que no calgui votar una lley avans de la suspensió de garanties, l'han trobat els governs monàrquics en un altre apartat del mateix article 17 de la Constitució. «Solo no estando reunidas las Cortes y siendo el caso grave y de notoria urgencia—diu—podrá el Gobierno, bajo su responsabilidad acordar la suspensión de garantías á que se refiere el párrafo anterior, sometiendo su acuerdo á la aprobación de aquéllas lo más pronto posible.» En el cas present—que en total es repetició de tots els casos passats,—las Corts han estat constantment reunides; al dia avans tingueren sessió. ¿Per qui 'ns prenen el Sr. Maura y el Sr. La Cierva—qu' es un doble Maura per la... tranquilitat—si 's creuhen que ens hem d'empassar la jugada? ¿Com havían de volquer atenirse á la Constitució avans quant no hi havia cas «grave y de notoria urgencia», quant estaven reunides les Corts, si fins després l'hann escarnida? El Congrés tornava á funcionar el 23 de Janer; el Sr. Maura «sometí su acuerdo á la aprobación» de les Corts al endemà 24. Ja ha completat ab la lley, eh? ¡Y tant! Si no haguessin punxat



El traball del obrer.



El descans del obrer.  
(De L'Astro)

## LAS GARANTÍAS CONSTITUCIONALES

**N**o hem deixat passar una setmana sola d'enss que se 'ns varen suspender les garanties constitucionals á les províncies de Barcelona y Girona, sense fer sentir la nostra CAMPAÑA per advertir als ciutadans que la tutela del govern es intolerable. Un dia encomanant la protesta als diputats, un altre dia mostrant les iniquitats gubernatives, hem procurat posar ben

Per lo demés, en quan al exercici de les llibertats indispensables pera la plena vida moderna, la Constitució pot ben passar. Lo qu' es que ens la prenen quant la necessitem. Es com un parayga que 'ns han regalat, pera quan no poguem. Quan no derogan obertament una part de la Constitució la falsejan y la violan, no ja valentse del Parlament, ab altres lleys secundàries, sino per un decret de ministre ó per un bando de governador. Tenim el cas present de la suspensió de les garanties á dugas provincials. La mateixa Constitució prevé aquest cas, però en forma negativa y ab carácter extremat d'excepció... «Las garantías...—diu l'article 17—no podrán suspenderse en toda la Monarquía, ni en parte de ella sino temporalmente y por medio de una ley cuando así lo exija la seguridad del Estado, en circumstancias extraordinarias.» Punt y apart. Es á dir que la suspensió de las ga-

els diputats republicans catalans, ajudats á la darrera hora per altres, á horas d'ara el projecte de ley aprobat la suspensió de les garantías constitucionals encara seria amagat en el seno de la comisión dictaminadora. Dimecres comensá á discutir-se al Congrés, es á dir al cap de dinou días; així llegeix el senyor Maura «lo más pronto posible».

Ara, de les conseqüències del debat, poch de bò ne podem esperar. Lliberals y conservadors se retribuen, com sempre, les atrocitats cometudes pels de l'altra banda, y acaben anantseus de brassat com els clowns de Circo, després d'una gran pallissa que no l's ha fet cap mal. Avuy pera mi, demà pera tú. Y continuarem, fins quí sab quant, humillats ab aquella tutela que 'ns degrada; protegits per la Constitució quant no'n necessitem de protecció, y llenyats de son amparo per decret d'un qualsevol ministre, quant li passi pel cap perseguir y atormentar als que per justicia no l's hi pot dir res. Aquest es, exactament, en crú, el significat de la suspensió de les garantías constitucionals.

Doneulo á interpretar á la policía, y comprendeu les atrocitats y las salvatjades que á la sombra de la suspensió s'cometen sense responsabilitat de ningú. Ja ab Constitució, las lleys no son del tot ben llegidas pels que las hauríen d'aplicar extíctament; calculeu com las llegaríen quant se pot tenir á un home pres fins á cansarsén, y embarcarlo després pera que no xerri...

Hí ha, certament, una llei supletoria de las garantías constitucionals sospesas, es lo d'Ordre Pùblic de 23 d'Abril de 1870; pero, no més cal llegir els títols, pera comprender lo poch que s'adiu á las circumstancies d'ara, tal com la suspensió mateixa de las garantías á la que supléix. El titul primer ja estableix el «estado de prevención y alarma» y parla de la prevenció inmediata á la suspensió de las garantías, de la formació de grups, dels delictes contra la Constitució (ay si l's castiguessin de debò quants haurien passat del *banc azul al banquillo!*) de la formació de grups, de la conservació del orde, del estat «d'agitació, alarma, desordre ó tumulte», del pas al «estado de guerra...». Un veu el quadro de la sedició, el pròlech de la guerra civil pera motivar la suspensió de las garantias ab que la Constitució ampara la llibertat dels ciutadans. Jo pregunto á qui sigui, al mateix Sr. Ossorio y Gallardo: ¿Vosté pot sostener que la llei d'Ordre Pùblic ara vigente, está feta pera circumstancies com las d'ara? ¿No es evident l'abús d'autoritat, l'abús contra llei, que faculta á un governador pera atropellar als ciutadans sense medis d'establir las responsabilitats del atropell?

Y jo pregunto als ciutadans:—¿Fins quánt?

MAGÍ PONS

### Els que se 'n van



FRANCISCO PI Y SUÑER

L' altre divendres, després d'una llarga malaltia, morí á Barcelona aquest reputat doctor, significat federalista y representant en la Diputació provincial del districte de Sabadell.

Era el senyor Pi y Suñer una de las figures de més relleu dels partits avansats catalans y ab la paraula y ab la ploma traballá sempre per la difusió de les idees republicanes.

Entusiasta partidari de l'autonomia, al neixe la Solidaritat repetides vegadas manifestá sas simpatias per ella, convensut de que las vias per aquests poderós moviment oberts son las que més directament han de conduhirnos á la nostra regeneració.

El doctor Pi y Suñer havia publicat numerosos y ben escrits treballs en *El Nuevo Régimen*, de Madrid, en *El Federal*, de Valencia y en altres periódichs que ara no recordém.

LA CAMPANA, al dedicar á la memoria del finat aquestes breus ràtitals, envia á la seva família la expressió del més sincer condol.

Davant el casal  
de l'Orfeó Català

**L**LEGIA jo, fa temps, a un número ja antic de *La Revue Socialiste de París* (novembre de 1902), un curiosíssim article d'Albert Livet sobre *La Chanson rouge au dix-neuvième siècle*: i trobava una ben nova impressió a l'anar següent, a través l'història, l'influència de la cançó com a creadora de revolta;

desde'l *Ca ira*, cantat amb un aire de contradança que la reina Maria-Antonieta tocava sobre'l seu clavicordi, fins a les estrofes montmartreses d'en Xavier Privas, «príncep dels poetes». Tot això ve a esser com una persistència de l'espirit llegendari de Tintore, cantant per la lliberació del poble més universalista del món, la França.

Per què cito ara aquet petit estudi? Perquè l'inauguració i benedicció del casal de l'Orfeó Català té, pera Catalunya, un significat sobre'l qual convé dir uns mots.

Aqueixa festa és, com negar-ho?, una festa clerical. Més, per altra banda, señala la coronació d'un esforç popular que començà essent ben democràtic, ben liberal d'origen. De manera que si, vist desde un aspecte, aquet fet és una manifestació (la més simpàtica, cal dir-ho) del clericalisme català, és, desde un altre aspecte, la dignificació *artística* de la benemèrita iniciativa social d'Anselm Clavé.

Per lo demés, l'evolució de les coses ha estat naturalíssima. L'obra d'en Clavé, de tant alta consistència educativa, era sumament febla i pobra com a element d'art. Ara bé: quan, per la naturalesa mateixa de les coses, se volgué fer de les noves societats corals veres corporacions musicals, és dir, artístiques, s'ofreiren tot seguit com a gran repertori acopiat per centuries aquells dos elements d'on va treure Wagner la cèlula (podria dir-se) precisament de la seva gran renovació que'n dirien *par-artística*: la cançó popular tradicional i la vella música religiosa.—Dons de la cançó tradicional catalana i de l'antiga música religiosa ressuscitades al gran aire per l'Orfeó Català havien de derivar-se dues fortes influencies: l'una en sentit de pur i tradicionista catalanism; l'altra en sentit de pur i regenerat catolicisme. Per això l'Orfeó Català va esdevenir, justíssimament, una institució del nostre nacionalisme, un poderós instrument de propaganda de l'ideal català; i també un element de nobilitació del culte catòlic, aquet culte tant radicalment enlletgit desde la baixa paganism iniciada per l'art jesuític, i que precisament Pius X, a falta d'altres representacions, ha volgut ennoblir i retornar a la bella pureza dels seus bons temps, renovació en la que'l papa actual treballava ja quan era patriarca de Venecia.

De manera que l'Orfeó Català, en la seva tasca que hem de reconèixer meritoria, responia a dues fortes actualitats: la catalanista en l'aspecte popular; la que'n dirien palestriniana en l'aspecte religiós.

I bé: jo hi hauria medi de produir, paralelament, una dignificació artística de la mateixa obra d'en Clavé, en sentit radical, en sentit futurista, en sentit d'orientar cap a demà'l poble, d'influir damunt ell excitant la seva progressiva concienciació, la seva futura i plena sobiranía, la seva obra venidora de transformació universal? No podria també completar l'obra inicial del fundador modificant-la de manera que esdevingués artística, que aliés les reivindicacions obreres i populars amb aqueixa condició de bellesa i d'art que semblen avui incompatibles amb ells? No's lograria així fer caure de plegamunt les masses aquesta forta educació dels espirits per medi de l'art i de la bellesa, on hi ha, crec jo, el secret de vida de la futura revolució?

Jo m'atreixo a veure, en una obra encaminada en aquest sentit una aliança d'art i de poble viu, parescud a l'aliança per la qual s'uniren en les institucions obreres fundades per Ruskin la més alta idealitat de l'estètica moderna i l'obra anònima de les multituds, que la societat actual manté esclaves precisament per l'inferioritat de llur forosa ineducació. No seria, doncs, aquet nou fautor educatiu un novell element de força, d'energia, al servei de la causa del poble?

La qüestió, tal com jo la veig, se relaciona directament amb la de la «poesia civil». Perquè pogué dir-se, un dia: poesia popular. Avui, no. Avui la poesia del poble no pot deixar de tenir com la seva més alta expressió un sentit polític, perquè'l poble és el gran factor polític dels temps nous i anirà essent-ho més encara de cada dia. I la poesia política, que és la poesia civil, tindrà en boca del poble un nou element de bellesa en la trascendència mateixa de la seva tonada evocadora, per la qual l'eterna eficacia de la paraula (que mai es més paraula que quan és música) ha de crear un món.

Si a Catalunya (aqueixa pobra Catalunya en la qual, trist és dir-ho, hi ha la gran ciutat on més endarrerida's troba l'unió solidària del poble obrer en pro de les seves reivindicacions) poguéssem arribar a instituir, per l'acció de l'art, un socialisme improvisador de generacions conscients i fortes! I si aquesta fundació artística, així com l'Orfeó Català ha tingut els dos elements, nacional i universal, per la cançó popular catalana, que és nacionalitat, i per la música religiosa catòlica, que és universalitat, consegüís fondre l'element català del seu art am l'universalisme de la seva aspiració, aleshores seria coronat l'ideal am que jo avui la formulo. I mentres els cantors podrien dir a Catalunya com diu a França'l *chansonnier* socialista Boukay:

C'est de ton sang que mon âme est nourrie,  
en una composició on l'anomena *Reine du monde*; li dirien també, com ell, que la seva obra és un sacrifici fet perra tots els homes, pera l'univers:

Je suis rouge du sang de France  
répandu pour l'Humanité.

i dirien al poble, tot encaminant-lo cap a la Ciutat ideal, que l'obra seva és tota de futuritat, com diu Privas en les seves *Chansons d'auvre*:

L'avenir te sourit, souris à l'avenir!

GABRIEL ALOMAR



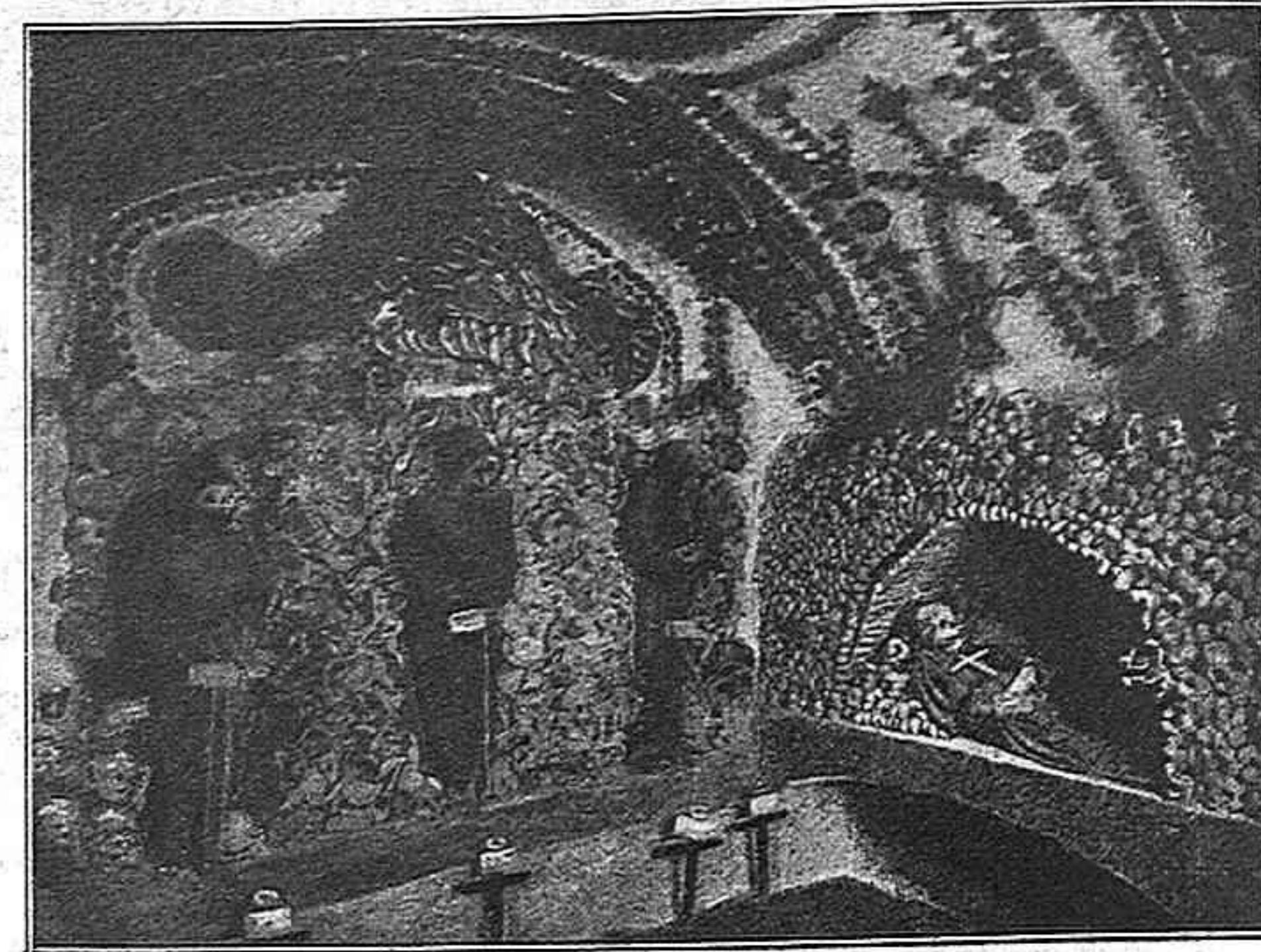
**M**és que pera conmemorar una fetxa, els numerosos actes que á Barcelona varen celebrar l'onzé de Febrer els nostres correligionaris han servit per a evidenciar la forsa, la cohesió, la potència del partit republicà y la fé ab que á la veu

### LA EXPLOTACIÓN DE LA MORT

La present fotografia es presa en els soterranis de la iglesia-convent dels Caputxins, de Roma, ahont se suposa hi descansen els restos de quatre mil frares.

Lo que'l lector té á la vista es una tétrica sala atapahida de calaveras, víctimas de una profanació asquerosa per part dels mateixos frares que durant anys y singles han anat decorant las catacumbas de la *Via Veneto* ab els ossos dels seus difunts... y qui sab si d'altres. El sostre, las parets, els frisos, els mobles, las llantias, tot, fins els més petits detalls van adornats ab craniis, tibias, fémurs, vértebras y altres ossamentas autènticas. Un veritable Teatro de la Mort que l's caputxins tenen interès en ensenyá pera escarmient, pera atemorizar als pobres d'esperit que al veure allò corre plens de terror á entregarse en cos y ànima als explotadors de la Iglesia Católica.

Encare que, devegadas, se topan ab visitadors com el celebrat escriptor *Goliardo*, qui, contemplant el macabri espectacle y al preguntarli el frare acompañant:—¿Qué pensa, vosté, al veure això?—va respondre ab l'entusiasm de del consens:—Penso en la vida, en la música, en els boscos, en las donas guapas y en els bons tall.



dels seus jefes està resolt, ara com sempre, á trabajar per la realisació dels seus ideals de tota la vida.

Ni las intriges dels seus enemics declarats, ni las malas arts dels que ab caretà revolucionaria roden per aquí intentant sembrar en sas filas la cissanya y el desconcert, han lograt ni lograrán debilitar el poderós bloc de la familia republicana barcelonina.

El porvenir es nostre.

S'ha vist últimament davant del Jurat la causa que se seguia al director d'*El Poble Català*, senyor Puig de Franch, pel suposat delict d'excitació á la rebeldia.

El fallo, y vivament ho celebrém, va ser absolutori.

\* \*

Pero no acaba aquí el calvari del simpàtic diari nacionalista.

Dimars tingué lloc un Consell de Guerra per veure un'altra causa instruïda contra'l seu redactor don Trinitat Monreal, sobre qui pesa l'accusació de desacato á l'autoritat militar.

Es inútil que expressém la satisfacció ab que veuriám l'absolució del distingit periodista.

\* \*

Ara sí que va de veras. Pendre possessió don Alacandro de la jefatura qu'ell mateix s'ha concedit—del nou partit radical revolucionari y dictar una disposició que sens dubte farà bambolejar al govern, ha sigut tot hú.

Saben qu'acaba de resoldre l'*Ilustre caudillo*?

Que l's días 15, 22 y 29 del present mes se celebren en la *Casa del pueblo*... tres formidables balls de màscaras.

D'això á la revolució con todas sus consecuencias, no hi ha més que un pas.

Tremoléu, momias de Madrid!... Don Alacandro va á fer ballar á la seva gent durant tres dissaptes.

En el pressupost extraordinari, aprobat per la Diputació Provincial en sa darrera sessió, s'ha inclòs una consignació de 25,000 pessetas pera las associacions particulars que donguin ensenyansa industrial á la classe treballadora. La consignació, posada ab l'intent de restablir la que figuraba pels Ateneos Obres y que fou suprimida l'any passat, permeterà de nou als citats Ateneos rebre l'merescut auxili del cos provincial.

Tením entés que la distribució d'aquestes 25 mil pessetas serà regalada per unes bases, encarregades á una ponencia composta pels senyors Prat de la Riba, Pericas y Serra y Constansó. Suposém que's faràn les bases en forma que permeterà als Ateneos Obres y associacions semblants benefici's de la consignació, no donant gust á certs reaccionaris que, per desconeixement de lo que son, de lo que representan y de lo que fan els Ateneos, ó per horror á la cultura dels obrers, senten per tan populars associacions un horror instintiu.

En Maura continua la seva tasca reaccionaria. Mantinen vigent la Lley de jurisdiccions manté la mordassa á la llibertat d'opinar; pretenden sustreure del Jurat el coneixement de certs delictes, priva als ciutadans de l'ús d'un de sos drets més preuats; ab la martingala del vot corporatiu, trenca'l punt per honr s'ha d'escorrer tot el Sufragi universal; ab l'escusa de garantir l'honor individual y perseguir el desafío, pretén fer inviolables als polítichs desvergonyits y prevaricadors; el seu projecte de Lley especial pera la repressió del anarquisme, va inspirar á n'en Franco las tiràniques disposicions que, fent vessar la paciencia del poble portugués, foren causa dels sagnants successos de Lisboa.

No comprendem que hi hagi qui continui admiring el funest polítich mallorquí. Quins creguin en la bona intenció d'en Maura es que senten els seus mateixos ideals reaccionaris.

Al celebrar-se l'dimars en el Teatro Modern de Gracia un meeting en conmemoració del XXXV aniversari de la República, mentres el Sr. Gardó feya unes ignòcents consideracions sobre la forma de govern, el delegat del Gobernador va suspendre l'acte en mitjà de les protestas y de la indignació general.

El delegat, que's diu Valdés, es un fervorós servidor del govern despòtic d'en Maura, d'aquest estadista que diu que la llibertat s'ha fet conservadora.

Molt bé!... Aneunos tiranisant, falsificadors de la llibertat, que'l poble vos detesta cada dia més y sent

creixé'l seu entusiasm al compás dels vostres atropellos.

Un dia ó altre's girarà la truya.

Els tristemente cébres lliberals cada dia'n en far una de nova. ¡Quins comedians! Si un no pensés que son una potència del Estat y que qualsevol dia els tenim altra vegada en los consejos de *Su Majestad*, seria una broma seguida. Ara ab la discussió del projecte d'Administració local fan tots els papers del auca. Primer declaran la guerra á sanch y á foch, y desseguida corren á fer la xiú-xiú ab en Maura pels corredors del Congrés. Resultat: que l'article 8's ha aprobat integralment, gràcies á l'ajuda que l's bons liberals han donat al Sr. Maura. Y l'article 8 mana que l's Municipis petits s'agrupin segons disposi el govern, que l's tindràs lligats com cordadas de presos, ab la corda á la mà del arcalde que al govern convingui.

Després d'aquesta... ¿com li diré... patriòtica conjunció... vé un diari de la colla—*El Imparcial*—y ns ensenyá'l pastel que tenen al forn. Prou que torna á las amenassas de que «no basta salvar el vot, sino que s'ha d'impedir l'obra» y que si «de las conferencias dels recòndols del Congrés n'agués de sortir l'aprobació d'un projecte considerat perjudicial á la nació pels liberals, ells ne serian víctimas...» y Espanya l's jutjarà «cobardes mantenidos de su doctrina...» Santa ignorància, que encare no s'ha adonat de la conxerà descarada! «Cobardes mantenidos de su doctrina», ja l's hi pot dir ara l'articolista als del partit.

Lo qu'es que passará com ab un subjecte, amenaçat del escàndol de fer pregonar las sevas trampos. L'home replicá tot tranquil: —No's molesti. Ja ho sab tothom.

Lo mateix que la comèdia de la restauració del Jurat, suspés á Catalunya pera l's delictes suposats anarquistas. Quan constava que'l Sr. Maura, amonitat per la oposició que li prometian els diputats republicans catalans, deixava de banda la nova suspensió—acabat el terme de la votada avans—saltan els liberals discutent al Congrés pera matar al moro mort. Y's tenen de sentir dir al Sr. Maura que si no torna á suspender avuy el Jurat pera certs delictes, el suspindrà demà que li convingui, «contant ab el concurs de la minoria liberal».

Alegremos, sigui com vulgui, de que

Mes valdría que tots plegats se cuidessin de averiguar la certesa de certs rumors bastant graves que corren respecte á uns fets no molt edificants ocorreguts segons sembla al Hospital entre un de aquests carnestolts y tres ó quatre cuques pitanyers, de cuyas resultas hi ha hagut algun cas de estranya hidropesia.

Y la premsa local ¿no 'n sab res d' això que corre?

## ESPURNAS

Via A de la Reforma,  
via A dels meus pecats,  
tant é comensaré trigar  
aquests bons senyors del Banch,  
que 'l dia en que 'l públic veji  
que vas de debò endavant  
y 'ls paletes ja 't traballan,  
tothom dirà el teu nom: *Ahi!*

En Franco es veritat no es tonto.  
L' endemà del patatón  
va fer corrent la maleta,  
y abur. ¡Aquí queda aixó!  
Quan un home es tan simpàtic  
y ha sentit ja certs sorolls,  
li es molt bò anà a pendre l' aye  
ben lluny, com més lluny millor.

Espanyol qu' estás del África  
convidat al gran saraú,  
¿veus aquella pobra noya  
sentada a prop del portal,  
ab un sabot per boca  
y una patata per nas?..  
—Me sembla qu' es la més lletja.  
—Donchs... tú hi haurás de ballar.

No sé per qué al pobre Maura  
l' hem de xiular pel sol fet  
de que al arribá l' diumenge  
tanca certs establiments.  
—No permet que hi hagi toros?  
—No 'ns deixa els Edéns-Concerts?  
—No 'ns té obertas las iglesias?..  
—Qué dimontri volém més?

Vosté, qu' es mitjà hispidista,  
¿ja sab lo qu' está passant?  
Els franschs fa un grapat de días  
que no paran de pujar.  
—Son moviments tranzitoris  
dels quals no deu ferse'n cas.  
—Aquí 'ls franschs pujan?.. Repari  
com baixan á Portugal.

L' alegria en 'questa terra  
dura molt poch. ¡Ho hem notat!  
El vi va desgravarse,  
pero s' ha agravat la carn.  
Si 'l matí estalviu vint céntims,  
el vespre gasteu un ral...  
¡No 'n compreu cap de guardiola,  
que tampoch us servirà!

Al hortet del mallorquí  
no hi vulguis plantar esperansas,  
perque, ó no t' hi arrelaran,  
ó viurán tristes y magres,  
ó sucumbiran al pas  
d' una traydora glassada,  
ó se te les menjaran  
els paysáns seus que 'l raspallan.

¡Zás!.. Doscents moros morts.  
¡Brrró!.. Quatre cases á micas.  
¡Cataplúm!.. Tot un poblet  
reduït á cendra misera.  
Aquí un temple saquejat,  
allà un palau en ruïnes...  
—No sabeu qu' es aixó?.. Es  
la penetració pacífica.

C. GUMÀ

## SECCIO OBRERA

## ¡FORA ÍDOLS!



O crech que 'ls homes, uns afirman y altres negant la existència de Deu, han perdut un temps preciosíssim, y que havent aixecat la moral sobre la base de les diferents religions, lluny de guanyarhi res, n'hem sortit horriblement perjudicats. La societat

## LA CARICATURA AL EXTRANGER

**Consideracions familiars  
sobre la tragedia de Lisboa**

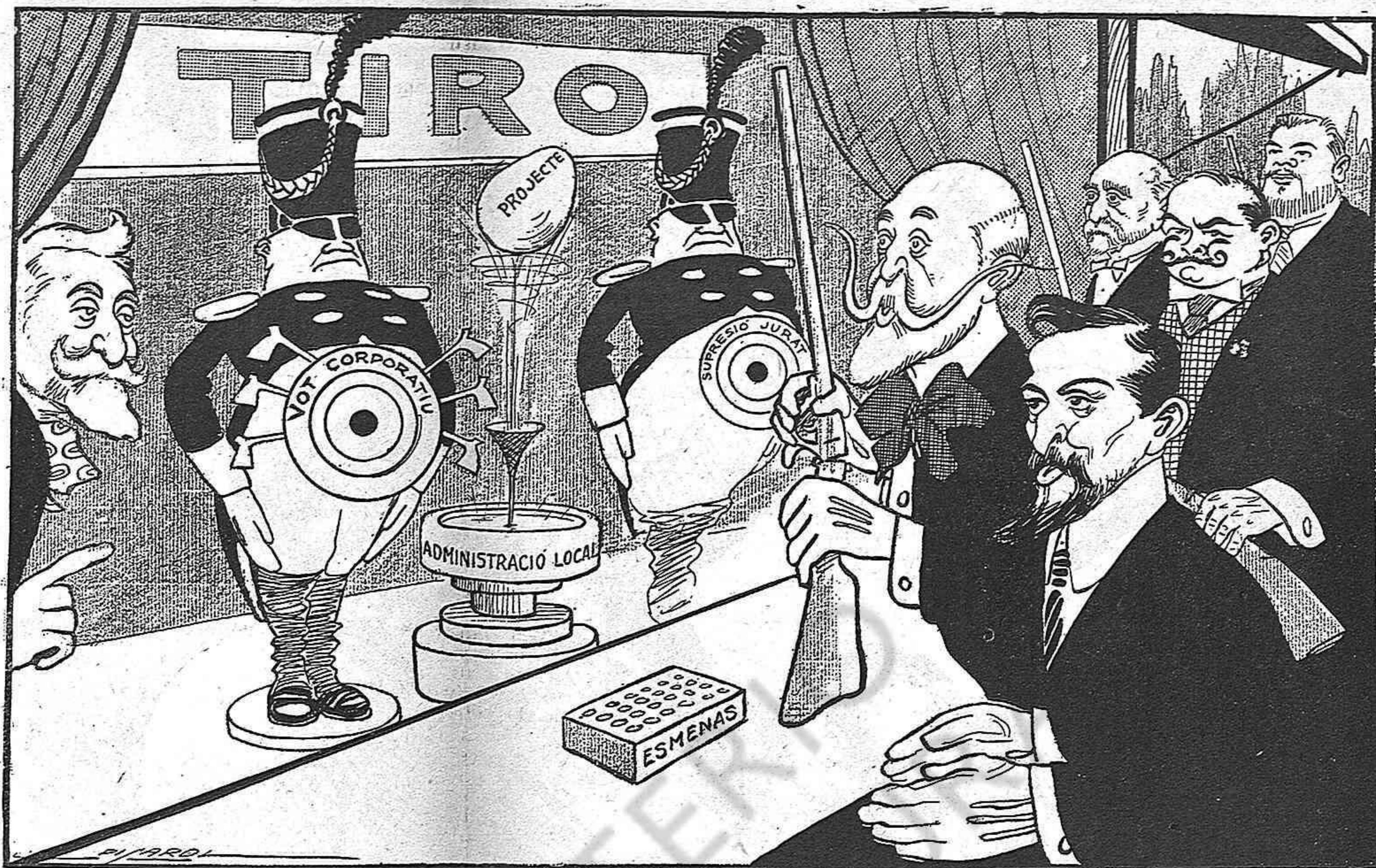


—Convinguéu en que 'ls portuguesos son  
bastant més terribles que 'ls russos.

—Magestat... siguéu sincers: si 'ls russos  
no procedeixen á la portuguesa, no es per  
falta de ganas.

(Del Fischietto)

## Tiro al blanch



En SALMERÓN:—Deixeiu, deixeu que tirin á las pipas, aquests. Nosaltres procurarem trencar l' ou... avans no 'ns el amaguín.

ha vingut donantse compte de las farsas religiosas, y á mesura que ha anat perdent la fe, com que ningú s' ha cuidat de educar, al mateix temps, las conciències dels homes avants creyents, es clar, ha succehit la desmoralisació que avuy sufrim y que bé podríam dirne *civilisació salvaje*.

No; jo crech que 'l camí que 'ns toca escullir no es el de la idolatria; jo poso totes las meves energies, tot el meu dalit, las meves facultats totes, al servei de la única causa que crech justa: la causa de la rahó. Y encare més: si, prolongantho tot, fins la mala intenció, se'm volgués demà imposar un culte per qualsevol esperit ambiciós, jo, avansant á las malas intencions, declaro que ja 'l tinch; si, companys, jo tinch un culte: el culte de la humanitat.

Crech en 'l home. Crech que 'l home, per ell tot sol, ab son traball, ab sa intel·ligència, ab la seva fe en el progrés, pot omplirho tot, tot, fins l' infinit. Pero d' aixó, es dir, de que jo crega en la possibilitat, més encare, en la seguritat de que 'l home abarcará, per medi del seu talent y de ses obris, el fi de las seves aspiracions, que son una vida de satisfacció plena en allò en que la plenitud pugui ser asequible, d' aixó, repeteixo, á que aqueix mateix home se converteixi per medi del seu talent ni de ses obris en ídol, en deu, en objecte de culte dels demés homes, hi há la mateixa diferència qu' existeix entre 'l calor y 'l gel.

D' aquí que jo puga exclamar, com Víctor Hugo, qu' estimo á la religió y detesto á las religions. La meva religió es la humanitat; las religions que detesto son totes, però més que totes, aquelles que, tenint per punt de partida un decàlech polítich, transformen en fetitxe de la seva adoració á un pobre individuo que, sobre tenir las mateixas debilitats que jo sufreixo, pateix, ademés, la terrible malaltia del engraniment, que li ha fet contreure la mateixa cega y estúpida idolatría de las masses.

—Quin home que comensi per ser un deu deixará de acabar per ser un tirà?

Aquesta pregunta, que ve á compendiar tot lo que deixo dit, me la anava fent jo mateix el diumenge, dia 2 del corrent mes, mentres baixava tot passejant pel carrer d' Aragó, al sortir del mitin que se celebrá en la Casa del Poble.

En aqueix mitin s' havia ponderat, vitorejat, sublimat, la figura de un home; estich segur de no exagerar dihen que fins havia arribat endiosar-se la figura de aqueix mateix home...

Y, per que ni per un moment ningú pugui creure que jo sento personalment odis contra aquest home, ni tingui el menor prejudici contra las seves teorias, dech haver de dir que 'l he tractat bastant, particularment, y que may m' ha motivat el més petit desagrado, y que fins á cert punt me simpatisa la fermeza y la tenacitat que demostra, porque son virtuts rares en els temps que corrén.

Pero, jay, companys!, precisament per aqueixas mateixas virtuts, que jo soch el primer de reconeixer en aqueix home, a'n en Lerroux, qu' petits se'm figuraren els que, deixantse embobar per la sonora y inconsistent paraula d' aqueixa sirena política, l' acaben, l' aplauden, l' alababen, sense fixarse en que al ferho, abdicavan de tota la seva magestuosa dignitat d' homes lliures, pera convertirse, colectivament, en un botxornós pedestal de carn humana destinat á sostener la pobre y malparada figura de son ídol, ja en ruinas! ¡Era un espectacle trist, pels que suspirém per la emancipació de la classe treballadora, veure aquell deliri per un home que res ha fet pel poble, no més que tocar á cada instant en sos oídos un toc de diana, que prou s' ha cuidat ell mateix de desmentir, temerós de provocar aquell despertar que conduceix á les grans resolucions!

Y després de tants aplausos com li ha tributat una part del poble y de la premsa que sarcàsticamente se diu avansada, qu' ha dit en sustancia aqueix home, pera mereixer el premi del aplauso?

Lo que tots ja sabém massa: que 'ls capdills repu-

blicans no han fet en trent' anys res per la redempció del poble.

—Y què acabá per dir?

Que 'l poble l' elegís á n' ell per capdill, porque ell faria lo que no han fet els demés. Aquesta es la síntesis de tot el seu discurs.

Sembra mentida que en el sigei vinté passin aquestes cosas! Resulta increíble que hi hagi qui presentantse com á redemptor del poble, tingui una despreocupació tan insolent!

Que l' eligeixen capdill! Pero si aixó no 's diu, se fa, y s' obté posant la pell en perill: els capdills no s' ofereixen, s' imposan. Més passant per alt aquest cinisme, si aqueix home mereixés guiar al poble, no manarí, porque 'l poble solo deu haver de ser manat per ell mateix, faria lo que han fet; desde que la humanitat té ús de rahó, tots els que han guiat al poble, desde Moisés á Cristo y desde Cristo á Napoleó: forsalor per la superioritat ó bé conquistar-lo per l' amor.

Pero aqueix home, ni estima ni pot lo suficient pera realisar una missió tan gegantesca. Y ni que pogués: encare que 'l seu cor fos lo qu' està ben lluny de ser y que la seva energia arribés ahont ja may podrá arribar, què tindríam ab aixó?

Un Moisés, un Cristo, un Napoleón.

Es dir, un ídol.

—Y per part del poble, què tindríam?

L' ètern remat d' esclaus doblegant l' espina davant del altar del ídol Lerroux.

Donchs bé: mentres el poble no pensi més en la necessitat de viure y bastant menos en el plaher de adorar; mentres el poble necessiti un ídol, siga gran com Cristo ó menut com el revolucionari del carrer d' Aragó, el poble (y li tiro á la cara aquesta veritat, convensut de que compleixió ab un deber sagrat), el poble, repeteixo, es una cosa morta.

N. BAS Y SOCIES



La princeseta de Waldemar (Dinamarca) es molt enginyosa.

Feyá temps sospitava que li obriran la correspondencia que constantment sostenia ab las relacions francesas. —Y quina en va fer un dia? Al peu de una carta dirigida á sa mare, que s' trobava á Chartres, va escriurella la següent *post-data*:

—Estimada mama: Adjunt t' envío dues violetas; jo mateixa les ha collidas; segurament son las primeras que han sortit á Dinamarca. Guàrdalas bé y pensa fòrça en mí.

Y tancá el sobre ab la carta sola sense incloure-hi flors de cap mena.

Tres dies més tard la seva mare rebia la carta acompañada de dues violetas... francesas.

Un pobre home, mal menjat y mal vestit, que està petant de dents del Paralelo, s'adona de un municipal que toca el pito en senyal d' incendi.

—Ahont es el 'foch?—pregunta el pobre.

—Per qué ho voleu saber?

—Per anarm'hi á escalar.

El famós literat Rudyard Kipling, darrer guanyador del premi Nobel, posseix un enlayrat concepte del seu art.

Heus aquí un fet que demostra la seva honradesa literaria:

Al començ de sa carrera envià al seu editor el manuscrit de una novel·la que acabava d' escriure. Y al cap de pochs días la llegia de proves á un íntim amic seu en qui admirava un gran esperit crítich.

—Qué t' ha semblat l' obra?—li preguntà al acabar la lectura.

—Que está tan bé com aquella altra que 'm va llegir l' any passat.

—Donchs, si no més está tan bé—replicà Kipling

—no està prou; ha d' estar millor.

Y, corrent á casa l' editor, retirà el llibre y el destruí tranquilament.

\*\*

Un infelís cessant, cansat de donar sablassos als amics, detura á un senyor que surt de Bolsa tot amohinat.

—Compadexis de mí. Jo no vuy pas diners; lo que jo necessito es traball, negoci, ocupació...

—L' altre, al quic.

—Donchs á vosté li succeix al revés de lo que 'm passa á mí: estich ple d' ocupacions, tinc la mar de negocis entre mans... y no disposo de cap quart.

\*\*

Es ben cert aquell ditxo referent als quartos, que mentres els pobres els suan, els richs els jugan.

Se conta una gració anècdota del príncep Narischkine, que dona idea de la poca estima en que alguns afortunats tenen la fortuna.

El príncep entra en un célebre garito y pren plasa en una taula de joch que estava molt animada.

Al cap de poca estona li pelan doscents quaranta mil franschs.

Y l' home, dirigintse al que seja més á la vora, exclamá sense inmutarse:

—Vaja, encare... menos mal, que no portava més diners á sobre!

## MENÚS RRREVOLUCIONARIS

La Casa del Pueblo celebrá l' diumenge passat el XXXV anniversari de la proclamació de la República ab un banquet dedicat als alumnes matriculats á las escolas del gran basar industrial de D. Lacandro y als professors consagrados á la seva ensenyansa. La Gaceta xina diu que aixó va esser un símbolo bello y grande como la idea que se recuerda. Bellas señoritas concurrentes á la Casa... les sirvieron el menú, redactado per un distinguido facultatiu en esta forma:

Caldo de gallina.

Croquetas de gallina.

Ternera á la jardineria.

Pollo asado.

Postres variados.

Ja's veu que havia de ser distingit el facultatiu, el que va confeccionar semblant programa alimentici. Es una novetat que passarà á la historia de las ciencias mèdicas, porque las generacions futures se fassin un panxó de riure.

Las croquetas de gallina, per aprofitar la pobre de la gallina que va servir pera fer el caldo; badella ab jardi y pollastre rostit; es dir, tot substancies d'un mateix ordre nutritiu. Pero era un símbolo bello, y aixó es també molt nutritiu, segons com se miri.

Quan D. Lacandro vulgi donar un altre símbolo bello als alumnes y professors de casa seva, li proposém aquest altre menú, pera que 'l consulti ab el seu distingido facultatiu:

Arròs ab conges dels convents que vol fumigar

D. Lacandro.

Llussos frègits, criats á la Casa del Pueblo.

Gallina ab sucs dels obrers de la mateixa casa.

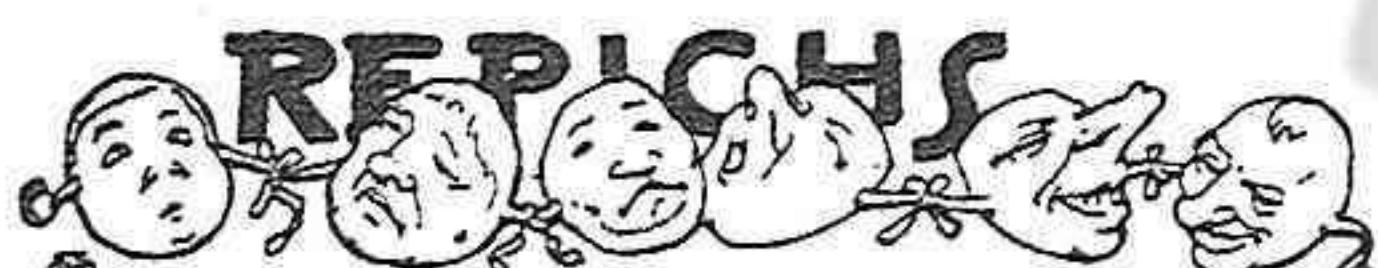
Olivas á lo regidor.

Ous de gallina passats per bugada lerrouxayre. Vins de la vinya del caudillo (que no es mala vinya.) Postres: Pansas y figas y nouz y olivas; salud y REVOLUCIÓN.

## L' exemple



—Ja t' hi fixas bé, eh, ab lo que diu aquest senyor... Veyám si te 'n recordarás.



segueix don Prudencio clavant-lashi pels descusits, segur de que 'ls seus pacients súbdits se las han d'empassar totes, per grosses que siguin les bolas. Deya dilluns el caudillo en el seu diari, ponderant l'èxit obtingut pel banquet infantil celebrat el diumenge à la Casa del Pueblo:

«El cuadro que ofrecía el amplio salón, con más de quinientos niños de ambos sexos sentados frente á dos largas mesas, era encantador.»

Quinientos niños, ¿eh? Prénguin nota.

El Progreso del dimecres al donar l'estat de competes del referit tiberí:

GASTOS: Banquete de 117 cubiertos... tantas pe-setas.

Cent disset cuberts ó sigan cent disset convidats... ¿Cóm s'ha efectuat aquesta portentosa arrosonada, en virtut de la qual els noys que 'l dilluns eran més de quinientos, el dimecres s'han quedat reduïts á cent disset?

Renunciém á saberho. Els misteris del caudillo revolucionario sòls él es capàs d'entendre'ls.

En Grandmontagne assegura que á Catalunya's teixeix molt malament.

Y desde ahónt ha anat á dirho aixó?

Desde *El Imparcial*, que en quant á teixir, gràcies si sab teixir mortallàs.

Y no dihem per qui las teixeix, perque no 'ns agrada buscarnos ensopagadas á gracienc.

Un sofisma d'un dretá: —No sé per qué 'ls republicans combaten el vot corporatiu, quan ells el practican constantment. ¿Qué son més que l'exercici del vot corporatiu, aquestes avant votacions que fan els seus organisme per elegir els seus candidats?

Sofisma per sofisma. La conducta tirànica de 'n Franco ha sigut causa de la mort del rey Carlos y del príncep hereu. L'elogi que de la conducta de 'n Franco fa *La Veu* (qué es sinó l'apología del assassinat dels reys de Portugal?)

Y com tot lo sofistik, cap de las dugas afirmacions té un fons de rahó.

S'ha inaugurat una nova societat titulada *La gente seria*.

Están á punt de presentarse á l'aprobació del Gobern Civil els estatuts d'una altre societat que tindrà per mal nom *Los taciturnos*.

Si's ya associant la gent per gènits ó per cabories aviat veurém *El Club de los refunfuñadores*.

Continúan els franchs pujant d'una manera bárbara sense que 'l Osma 's cuide de pòsals á rotillo.

El motiu d'aquesta pujada de cambis diuhem qu'és las compras de material de guerra qu'Espanya fa constantment al estranger.

Sigui per lo que 's vulgui, la qüestió es que 's cambis ja passan del quinze.

Per xó no cal queixarnos, perque ja deya un castellá:

—Antes no nos costará un franco lo que les ha costado á la familia real portuguesa...

Segons referencias de Roma, el Papa Sastre està disposit a prohibir als capellans, no sòls que vajin vestits de particular, sino que visquin ab personas del sexe contrari.

—Pobres rectors! (Qué'n farán, donchs, de las nebodas? Qui 'ls portarà la xacolateta al llit?

Ja estich veyst que rebrà, d'aquí endavant.

El vicari.

A Madrid, igual que á Barcelona, el nou joch titulat *del diavolo* está causant una verdadera pertorbaçió en la vida de carrer. Ja no son sols els fills dels

Caballers: A. Guillet (a) Sivilsat, Un baylet, L. Cosagra, Un noi de Reus, Un barbé de Reus, Joseph Dilba (a) Blay Guardacarros y Joseph Bargalló.—Dispensin, però, no senyors, no pot ser, de cap manera.

Caballers: Hipòlit Nadal, Francisco Carré, A. Ribas LL., Un pallayre barbé de G. N., Clotet Marqués y Sir Speternek.—Sí, senyors, sí; vaya, ja ho crech; no falta va més.

Caballers: E. B. y Rovira: Bravo! No sabíam que en els estanys hi haguessin serafins y serafinas... De Sarsfina no més coneixiam la de Pedralbes.—V. M.: Tot això confessa vosté que li va dir sentat á prop de son llit...

Que tontol!... Las ocasions s'han d'aprofitar quan pasen.—Arefal: Els que escriuen versos com aquests no diuhem may semenaria per semenario, ni incluir per insertar, ni caballera per cabellera. Això fa mal pensar que la poesia no siga ben bé de vosté.—Tallé-Osk: No 'm semblan del tot acertats aquesta vegada. La majoria dels xistos no son nous y, tot sovint m' he ensopagat ab defectes y assonancies com aquella de *Salerosa, cosa y broma* que no poden anar.—J. Moret de Gracia: Pensém en tothom, pero la voluntat es una cosa y els fets no son un altra.—P. Puig: Es fàcil que vagi alguna cantarella, arragllada ó sense arreglar.—C. F. de Pobla de Mafumet, L. J. S., y Madinet: No 'ns es possible insertar las cartas que 'ns envian, per varias rahons.

Imprenta LA CAMPANA Y LA ESQUELLA, carrer del Olm, número 8

Tinta Ch. Lorilleux y C.<sup>a</sup>

## Als nostres lectors

EL DISSAPTE, DÍA 29 DEL CORRENT FEBRER  
LA CAMPANA DE GRACIA

publicarà, sense augment de preu, un EXTRAORDINARI artístich-històrich

Aquest extraordinari consistirà en una GRAN LÀMINA, reproducció d'un fet memorable de la història de Catalunya, que, tirada apart sobre paper superior, rebràn tots els compradors de LA CAMPANA, á més del número, que tindrà, com de costum, 4 planas ab la correspondent ilustració y l{text> de sempre.

La gran làmina, original del notable y malaguanyst artista

JOSEPH ILLUIS PELLICER,

serà un regalo positiu y de mérit y podrà ser enquadradà pera servir d'adorno en qualsevol habitació.

Preu del número, ab el regalo tirat en fulla apart, 5 céntims

EL DISSAPTE 29 DE FEBRER, tots els lectors exigiran als venedors la entrega del número y la làmina, sense augment de preu, ó signi per 5 céntims.

Advertencia.—A fi de poder ajustar el tiratge de la làmina y l'del número, preguém als Srs. Correspondents que desitjin augment, ens envihi l'avís desseguida, donchs després, molt á pesar nostre, ens seria impossible servirlos.

senyors, sino las criaturas de tots els estaments socials las que enjegan el tres de fusta enlayre ab perrill de trencadissa.

Per las mateixas rahons, á Fransa han prohibit ja aquest joch de moda.

Vet' aquí una disposició que fóra inútil á Espanya. Fóra inútil porque aquí á n'els jochs que tenim més afició es precisament á n'aquests: á n'els jochs prohibits.

Ab motiu de las sevas intransigències y midas dictatorials contra 'ls taberners, á n'el pobre La Cierva me li han tret un motiu:

Li diuhen Juanito Franco.

No estarí mal que, prenentse l'sobre-nom en serio, el ministre de la Gobernació's determinés á fer lo del altre...

A agafar la maleta y marxar.

A Sant Petersburg els estudiants se defensan ara dels atacs de la policia á cops de navaja.

Avants usaven el revòlver, més tard van adoptar la bomba de dinamita, ara la navaja d'afeitar.

Pero ab las armas d'avants, al atraparlos infraganti, havien de confessar que anavan á fer els comptes á algú. Ara no; ara quan atrapin algun grup davant del domicili d'algún jefe de policia, y 'ls preguntin —zahónt aneu?— ells podrán respondre tranquilament:

—Aném á donarli una passada.

Si es que l'interessat no s'apressura avants á dilishi: —Ja m'afeytareu demà!

En Maura gasta una llògica esparrant.

—Que tiran bombas?... Vinga una ley contra la libertat de pensar.

Per ferli perdre aquest vici, jo del seu metje, l'arreglarà ben aviat.

—Que's queixa que té morenas?

Vingan cataplasmas de llinosa al clatell. Fins que diria prou.



Un d'aquests pares de família, que prenen que 'ls seus fills s'instrueixin jugant, menjant, digerint, passejantse, s'atura ab el seu fill davant del aparador d'una botiga.

—¿Qué volen dir aqueixas dos paraules: *English spoken?* —li pregunta.

El noi se queda boca-badat, sense saber qué responde.

—De què serveix que 't fassi apendre l'inglès? Vamos á veure: ¿de qué serveix?

Réplica del noi:

—Precisament, papà, si l'aprench es perque encare no 's sé.

En un poble hi havia un boig que tenia la mania de creure que havia estat al cel.

—¿Y el Pare Etern, qué tal, com està? —li pregunten.

—Una mica envellit; pero sempre 'l mateix home; encare que 'm sembla que repaieja una mica.

## CORRESPONDÈNCIA



Caballers: A. Guillet (a) Sivilsat, Un baylet, L. Cosagra, Un noi de Reus, Un barbé de Reus, Joseph Dilba (a) Blay Guardacarros y Joseph Bargalló.—Dispensin, però, no senyors, no pot ser, de cap manera.

Caballers: Hipòlit Nadal, Francisco Carré, A. Ribas LL., Un pallayre barbé de G. N., Clotet Marqués y Sir Speternek.—Sí, senyors, sí; vaya, ja ho crech; no falta va més.

Caballers: E. B. y Rovira: Bravo! No sabíam que en els estanys hi haguessin serafins y serafinas... De Sarsfina no més coneixiam la de Pedralbes.—V. M.: Tot això confessa vosté que li va dir sentat á prop de son llit...

Que tontol!... Las ocasions s'han d'aprofitar quan pasen.—Arefal: Els que escriuen versos com aquests no diuhem may semenaria per semenario, ni incluir per insertar, ni caballera per cabellera. Això fa mal pensar que la poesia no siga ben bé de vosté.—Tallé-Osk: No 'm semblan del tot acertats aquesta vegada. La majoria dels xistos no son nous y, tot sovint m' he ensopagat ab defectes y assonancies com aquella de *Salerosa, cosa y broma* que no poden anar.—J. Moret de Gracia: Pensém en tothom, pero la voluntat es una cosa y els fets no son un altra.—P. Puig: Es fàcil que vagi alguna cantarella, arragllada ó sense arreglar.—C. F. de Pobla de Mafumet, L. J. S., y Madinet: No 'ns es possible insertar las cartas que 'ns envian, per varias rahons.